



UNIVERSITÉ  
DE LORRAINE

ALL  
ARTS  
LETTRES ET  
LANGUES  
NANCY



DOMAINE ARTS, LETTRES ET LANGUES

# MASTER

## LANGUES ET SOCIÉTÉS

*Parcours Mondes Anglophones*

**Le Master mention Langues et sociétés, Parcours Mondes Anglophones c'est :**

- ✓ 3 orientations au choix : Livres, Textes, Matérialités (Nancy), Culture et tourisme (Nancy) et Intermédialités (Metz)
- ✓ Des compétences de la langue et des cultures du monde anglophone, du tourisme et des échanges internationaux
- ✓ Un stage selon les orientations (Tourisme culturel ou Traduction professionnelle)



**OÙ ?**

**UFR Arts, Lettres et Langues - Nancy**  
**UFR Arts, Lettres et Langues - Metz**



La possibilité de suivre le Master à distance, au sein du département ERUDI (Études et Ressources Universitaires à Distance)



La possibilité de suivre ses études partiellement à l'étranger (échanges ERASMUS) ou de faire valider par équivalence des expériences professionnelles à l'étranger

[WWW.ALL-NANCY.UNIV-LORRAINE.FR](http://WWW.ALL-NANCY.UNIV-LORRAINE.FR)

## LE MASTER MONDES ANGLOPHONES C'EST POUR MOI ?

- x Je suis titulaire d'un Bac+3/ bac+4 en licence ou diplôme équivalent ;
- x J'ai un réel intérêt pour l'anglais, la civilisation anglophone, ainsi que des aptitudes littéraires ;
- x J'ai des capacités d'analyse, de synthèse et une aisance rédactionnelle.



## LES COMPÉTENCES ACQUISES

### Orientation Livres, Textes, Matérialités :

- ☒ **Acquérir des connaissances théoriques et pratiques** sur le livre en tant qu'objet matériel et support textuel, sur son histoire, ses transformations et ses incarnations dans le monde anglophone
- ☒ **Réinvestir les acquis méthodologiques** ainsi que les **connaissances** dans une recherche personnelle problématisée, autonome et originale
- ☒ **Développer** une réflexion et une pratique interdisciplinaires

### Orientation Culture et tourisme :

- ☒ **Analyser des ressources** de lieux et actions culturelles
- ☒ **Élaborer des projets ou actions culturelles** : calendrier, moyens, partenariats
- ☒ **Gérer l'action ou l'animation culturelle** : sollicitation du public, gestion des groupes concernés et retour d'expérience
- ☒ **Mobiliser** une vaste culture générale
- ☒ Capacité **d'organisation et de communication**

### Orientation Intermédialités :

- ☒ **Situer** dans leur contexte et **comprendre le fonctionnement des divers discours et productions culturelles ou sémantiques** (littérature, civilisation, linguistique et traduction) dans une perspective à la fois historique et comparatiste dans le monde anglophone
- ☒ **Identifier les champs disciplinaires** de différents médias et les mettre en contact
- ☒ **Acquérir une connaissance** de l'histoire et des pratiques intermédiaiques
- ☒ **Mobiliser des méthodes** interdisciplinaires sur l'objet étudié
- ☒ **Communiquer, gérer** un projet en autonomie progressive



## LES ENSEIGNEMENTS EN MASTER MONDES ANGLOPHONES

4 semestres, soit 2 années : M1 et M2

1 semestre = 30 crédits ECTS (European credits transfer system : système de validation commun à l'Union Européenne)

Des enseignements **THÉORIQUES** sur :

- ✓ la langue (linguistique, traduction, expression écrite et orale, communication, grammaire, l'anglais dans le monde,...)
- ✓ la civilisation, la littérature des aires anglophones, l'adaptation de textes littéraires (théâtre, cinéma,...)
- ✓ l'histoire du livre et de l'édition en anglais (genèse, traductions, publication, diffusion,...)
- ✓ les arts, notamment les arts musicaux et visuels (cinéma, peinture), dans une perspective intermédiaire qui étudie le dialogue entre ces arts

Tout au long de l'année, un **ACCOMPAGNEMENT** :

- ✓ La participation aux activités de l'axe « Book Practices and Textual Itineraries » au sein de l'équipe d'accueil IDEA (Interdisciplinarité dans les études anglophones) : conférences, journées d'étude, séminaires, colloques, soutenances de thèse,...)
- ✓ Dans l'élaboration d'un travail de recherche sur un sujet choisi par les étudiants (définition, recherche de sources, rédaction,...)
- ✓ Dans la prise de parole en anglais (anglais de la culture et du tourisme, présentation du mémoire,...)
- ✓ Par le biais de la participation à des manifestations (conférences de professionnels du livre ou du tourisme, colloques, journées d'étude,...)
- ✓ Aide à l'organisation de manifestations scientifiques (accueil et présentation de conférenciers, réalisation de flyers et affiches,...)

Un **MÉMOIRE PROFESSIONNEL** et/ou **DE RECHERCHE** à élaborer dans l'orientation choisie en M1 et en M2.

Des **STAGES** en M1 et M2 pour l'orientation « Culture et tourisme »

**LANGUES vivantes proposées** : Anglais, Allemand, Espagnol, Italien

**UE** : Unité d'Enseignement

**TD** : Travaux Dirigés

**CM** : Cours Magistral

**TP** : Travaux Pratiques



## PROGRAMME DES COURS

### MASTER 1<sup>re</sup> année

N° des UE	Intitulé des UE	ECTS	CM (h)	TD/TP(h)
<b>Semestre 7</b>				
UE 701	<b>Histoire culturelle à l'international (2 au choix)</b> Cultural Studies. Cultures musicales (in English) Gibraltar: A Unique Territory with a Distinctive Culture Littérature et écologie. Thèmes/fonctions d'un imaginaire Patrimoine identitaire et mémoriel des territoires L'art comme manifestation de la vie politique Musique et cinéma arabes : Textes et circulation Perspectives transhist. et transcult. : Arabes/Occident	3	24	
UE 702	<b>Initiation à la recherche en semi-autonomie</b> Colloques, conférences et séminaires-rapport critique <b>Projet professionnalisant en fonction du parcours</b> Initiation au milieu professionnel Autres parcours-Mémoire Stage (facultatif : de 10 heures à 8 semaines)	6		10 6-30 40
UE 703	<b>Langue de spécialité : anglais</b> Linguistique anglaise Traduction (version anglais-français) <b>Communication ou pratique anglais A (1 choix)</b> Pratique de la langue anglaise Communication écrite/Rédaction de documents professionnels	6	9 12 18	9 12 12
UE 704	<b>Culture de spécialité : aire anglophone</b> Enjeux disciplinaires et critiques-Séminaire 1 Enjeux disciplinaires et critiques-Séminaire 2	6	18 18	
UE 705	<b>CHOIX ORIENTATION</b> <b>Orientation recherche (Livres, Textes, Matérialité)</b> Analyse et pratique du travail universitaire Choix de séminaires (1 au choix) Histoire, institutions, publics Avatars, mutations, adaptations Méthodologie de la recherche (1 au choix) Littérature et civilisation Linguistique et didactique Avancée du mémoire I <b>Orientation professionnelle</b> Spectacles internationaux et représentations des identités Programme de spectacles : analyse & écriture critique Cadres juridiques du projet culturel Financements des projets culturels Outils informatiques : Infographie Communication culturelle	9	12 48	6-42 24

N° des UE	Intitulé des UE	ECTS	CM (h)	TD/TP(h)
<b>Semestre 8</b>				
<b>UE 801</b>	<b>Histoire culturelle à l'international (2 au choix)</b> Hollywood Cinema. Music in Billy Wilder's Films Enjeux pol. & esthét. du cinéma italien entre 20e et 21e s. Critics of Liberalism: Britain's committed intellectuals Histoire culturelle de la Russie : les Russes et l'Occident Approches de la diversité linguistique Enjeux de la patrimonialisation des espaces Ecrits autobiographiques (littéraires ou non)	<b>3</b>	24	
<b>UE 802</b>	<b>Activité intégratrice</b> Séminaires et conférences au choix Mémoire Stage (facultatif)	<b>6</b>		10 40
<b>UE 803</b>	<b>Langue de spécialité : anglais</b> Traduction (thème français-anglais) Pratique et théorie	<b>6</b>	9	12 21
<b>UE 804</b>	<b>Culture de spécialité : aire anglophone</b> Histoire/civilisation Littérature	<b>6</b>	18 18	
<b>UE 805</b>	<b>CHOIX ORIENTATION</b> <b>Orientation recherche (Livres, Textes, Matérialité)</b> Normes, marges, discours Du livre au texte, à l'écran et à la scène Avancée du mémoire II : journée de master Nancy-Metz <b>Orientation professionnelle</b> Spectacles internationaux et représentations des identités Programme de spectacles : analyse & écriture critique Conception d'un projet culturel international Éléments administr. et budgétaires du projet cult. internat. Outils informatiques : Excel	<b>9</b>	24 30	60 42

## MASTER 2<sup>e</sup> année

N° des UE	Intitulé des UE	ECTS	CM (h)	TD/ TP(h)
<b>Semestre 9</b>				
<b>UE 901</b>	<b>Histoire culturelle à l'international (2 au choix)</b> Cultural Studies. Cultures musicales (in English) Gibraltar: A Unique Territory with a Distinctive Culture Littérature et écologie. Thèmes/fonctions d'un imaginaire Patrimoine identitaire et mémoriel des territoires L'art comme manifestation de la vie politique Musique et cinéma arabes : Textes et circulation Perspectives transhist. et transcult. : Arabes/Occident	<b>3</b>	24	
<b>UE 902</b>	<b>Activité intégratrice : projet en semi-autonomie</b> Séminaires et conférences au choix : compte-rendu critique <b>Projet professionnel/recherche selon le parcours</b> Autres parcours : Mémoire de recherche Parcours MTT : Préparation au rapport de stage Stage (facultatif)	<b>6</b>		10  60 6-10
<b>UE 903</b>	<b>Langue de spécialité : aire anglophone</b> Linguistique anglaise Pratique orale de l'anglais Communication écrite - Rédaction de documents professionnels	<b>6</b>	9	9 12 18
<b>UE 904</b>	<b>Culture de spécialité : aire anglophone</b> Enjeux disciplinaires et critiques-Séminaire 1 Enjeux disciplinaires et critiques-Séminaire 2	<b>6</b>	18 18	
<b>UE 905</b>	<b>CHOIX ORIENTATION</b> <b>Orientation recherche (Livres, Textes, Matérialité)</b> Choix de séminaires (1 au choix) Histoire, institutions, publics Avatars, mutations, adaptations Histoire du livre et études textuelles : enjeux interdisciplinaires Avancée du mémoire III <b>Orientation professionnelle</b> Evolutions et innovations techniques et dramaturgiques Programme de spectacles : analyse & écriture critique Mise en oeuvre du projet culturel international Connaissance des festivals Evaluation du projet et diagnostic stratégique	<b>9</b>	24     28	24- 30    44

N° des UE	Intitulé des UE	ECTS	CM (h)	TD/TP(h)
<b>Semestre 10</b>				
<b>UE 1001</b>	<b>Activité intégratrice : projet professionnel/recherche selon le parcours</b> Parcours MTT-Stage et rapport de stage Autres parcours : mémoire de recherche	<b>24</b>		0-80
<b>UE 1002</b>	<b>Langue et culture de spécialité : anglais</b> Communication professionnelle : préparation à la soutenance Les vies du livre Conférences de professionnels du livre	<b>6</b>	12	24

*Programme et modalités d'études pour le Master Mondes Anglophones à distance sur <http://erudi.univ-lorraine.fr/>*



## LES POURSUITES D'ÉTUDES

### ➔ À l'Université :

- Préparation à l'agrégation d'anglais
- Doctorat

### ➔ En École :

- École de traduction
- École de journalisme
- IEP (Institut d'études politiques)

### ➔ Concours :

- Concours administratifs
- Concours de l'enseignement



## LES DÉBOUCHÉS

Enseignement / Recherche  
Fonction publique (territoriale,  
filiale culturelle)  
Tourisme, Traduction  
Bibliothèques, Monde de l'édition  
Métiers du livre et de la culture  
Management culturel  
Information, communication,  
interculturalité, journalisme, médias  
Commerce international  
Relations internationales

## EXEMPLES DE MÉTIERS :

- ➔ Enseignant-e chercheur/se en langue, littérature, cultures étrangères, linguistique et relations interculturelles
- ➔ Professeur-e d'anglais
- ➔ Professeur-e des écoles
- ➔ Traducteur/trice-interprète
- ➔ Traducteur/trice littéraire
- ➔ Agences de traduction
- ➔ Interprète ; Interprète de conférence/de liaison (*noter que pour devenir interprète il est conseillé de faire une formation spécifique*)
- ➔ Responsable de programme/programmation culturelle et d'animation interculturelle
- ➔ Chargé-e de communication
- ➔ Journaliste
- ➔ Accompagnateur/trice touristique
- ➔ Conférencier/ère de voyages
- ➔ Guide conférencier/ière
- ➔ Attaché-e de conservation du patrimoine
- ➔ Chargé-e de mission affaires et projets européens
- ➔ Chargé-e de mission aux relations internationales
- ➔ Chargé-e de mission programmes européens



# NOTES

A series of horizontal dotted lines for writing notes, overlaid on a background image of a book and a circular seal.





## COMMENT S'INSCRIRE ?

L'accès est **selectif à l'entrée en M1** sur la base des pré-requis, le choix de l'orientation s'effectuant à l'entrée en M2.

L'accès s'effectue **de droit** pour les étudiants titulaires de la ou des mention(s) de l'Université de Lorraine indiquée(s) en prérequis à l'entrée en master.

### Dans le cas d'une sélection (entrée en M1 ou réorientation) :

- 1** **Constitution d'un dossier de candidature** sur [ecandidat.univ-lorraine.fr](http://ecandidat.univ-lorraine.fr) à partir de mi-mars
- 2** **En cas d'admission**, confirmation de la candidature puis **inscription** sur [inscriptions.univ-lorraine.fr](http://inscriptions.univ-lorraine.fr) ou **ré-inscription** sur [reinscriptions.univ-lorraine.fr](http://reinscriptions.univ-lorraine.fr) (à compter de début juillet, après parution des résultats de l'année en cours)

En savoir plus sur les inscriptions : [all-nancy.univ-lorraine.fr/sinscrire](http://all-nancy.univ-lorraine.fr/sinscrire)



### CONTACTS

#### Scolarité

✉ [all-ncy-master-contact@univ-lorraine.fr](mailto:all-ncy-master-contact@univ-lorraine.fr)

☎ 03 72 74 31 00

#### Responsables pédagogiques (Nancy) :

**Orientation Livres, Textes, Matérialités** : André KAENEL

✉ [andre.kaenel@univ-lorraine.fr](mailto:andre.kaenel@univ-lorraine.fr)

**Orientation Culture et Tourisme** : Sylvie GRIMM-HAMEN

✉ [sylvie.grimm-hamen@univ-lorraine.fr](mailto:sylvie.grimm-hamen@univ-lorraine.fr)

#### À distance

✉ [all-ncy-erudi-master-contact@univ-lorraine.fr](mailto:all-ncy-erudi-master-contact@univ-lorraine.fr)

☎ 03 72 74 30 70

Université de Lorraine  
Campus Lettres et Sciences  
Humaines

**UFR ALL-Nancy - Scolarité**

23, boulevard Albert 1er  
BP 60446 - 54001 NANCY CEDEX



**SOIP - Service d'Orientation et  
d'Insertion Professionnelle**

Metz- Nancy - Vandoeuvre  
[soip-contact@univ-lorraine.fr](mailto:soip-contact@univ-lorraine.fr)  
[formation.univ-lorraine.fr](http://formation.univ-lorraine.fr)  
[univ-lorraine.fr/orientation](http://univ-lorraine.fr/orientation)

[WWW.ALL-NANCY.UNIV-LORRAINE.FR](http://WWW.ALL-NANCY.UNIV-LORRAINE.FR)